

Tito Orlandi

BIBLIOGRAPHIC e-ARCHIVES

Allea Meeting 29 April 2013

Preliminary assumptions:

Digital form of preservation and dissemination will replace paper

Substantial distinction of raster reproduction vs. encoding of text

Only encoded text allows for automatic analysis/treatment

Principles governing Turing Universal Machine are the basis for automatic treatment of information

Objects of treatment:

Manuscripts, ancient - medieval - modern

Printed books, Renaissance - modern -
contemporary

At first glance it is clear that the preservation of
information in digital form has problems

25

di no essere oppresso; Ma uno che contro al popolo diuti
principi col fauore de grandi di lbe unami ad ogni altra
cosa Contare di guadagnarsi il popolo, et che gli sia facile,
qn e pugli la protectione sua: Et perche gli homini qn
egli hanno bene da chi e creduano hauere male. Si obli-
gano piu al benefattore loro; Diuentu il popolo subito piu
suo beniuolo che se si fosse condotto al principato e gli fa-
uor suoi: et lo puo guadagnare il principi in molti mo-
di: e quali per l'antiano secondo il subiecto, no se ne puo
dare certa regola, et qho si lascierano indruto: Conclu-
dero solo che auuo principi e necessario hauere il popu-
lo amico, altrimenti no ha nelle aduersita remedio: Habi-
di principi degli spartani sostenne la obsequione di tutta gre-
cia et di uno exercito romano vittoriosissimo et difesi con-
tro a quelli la patria sua, et il suo stato: et gli basto solo
(soprauentuoli il pericolo) assicurarsi di pochi, che se egli ha-
uerse hauuto il popolo inimico qsto no gli bastua: et no sia
alcuno che repugni a qsta mia oppenione et quello prouer-
bio trito, che chi fonda In sul popolo, fonda in sul fango:
perche qsto e uero quando uno Cittadino priuato ui fa su fon-
damento et darsi ad intendere che il popolo lo leueri quando e
fussi oppresso da nimici o da magistrati: In qsto caso si potreb-
be trouare spresso ingannato, Come a Roma e Gracchi, e

quid scriptum est: qui autem fuerit uoluntarius dei manet
in eternum. sicut et ipse manet in eternum.

OMIA que leguntur de scripturis sanctis ad instructio-
nem et salutem nostram incerte oportet audire. maxime
tam memorie commendanda sunt que aduersus heret-
icos ualent plurimum. quos infidie infirmitates quoque et
neglegentia circūuenire non cessant. Memento domini
nostrum et salutem istum christum mortuum esse pro nobis et resurrex-
isse mortuum sicut propter delicta nostra et resurrexisset propter
iustificationem nostram. sicut in auditis quia discipulis de
oribus quos inuenit missa. trebant oculi ne eum cognos-
cerent. et inuenit eos deservantes de refectione quae
erat in christo. et crediderunt iam illum passum et mortuum fuisse
sicut hominem. nec tamquam filium dei putasse semper uenerit.
et in carne ita mortuum ut non erumbreret. Et tamquam unum
ex prophetis sicut uerba eius paulo ante qui inuenti erant au-
ditis. nunc aperuit illis scripturas. incipiens a moysi per
omnia prophetas. ostendens eis omnia que passus erat predicta fuisse.
ne illi magis mouerent si resurrexisset deus. et magis non
crediderint si de illo ista ante dicta non fuissent. In uita enim
fidei uerum est. quia omnia que uenerunt in christo predicta sunt.
Discipuli ergo non cum agnouerunt. nisi in fractione panis. sed uerum
qui non sibi medicum manducare et bibit. in fractione panis
christum agnouerunt. Postea et illi uideri putabant se ipsum uide-
re. Ardebat se palpandum. qui se scilicet crucifigendum. crucifi-
gendum. amicum. palpandum. amicum. medicum. tam omnium.
et illis impetratis. et illis. inambulans. Namque auditis
cum actus apostolorum. ligerunt. quos mala crediderunt. et inter-
sectoribus christi. Si crediderunt postea qui occiderunt. non erant
credentes qui paululum dubitabant. Triplicis tamen quod

maxime dicitur
propter nos
et salutem
nostram
mortuum
fuisse
et resurrexisset
propter
iustificationem
nostram
sicut in auditis
quia discipulis
de oribus
quos inuenit
missa
trebant
oculi
ne eum
cognoscerent
et inuenit
eos
deservantes
de refectione
quae
erat in christo
et crediderunt
iam illum
passum
et mortuum
fuisse
sicut hominem
nec tamquam
filium dei
putasse
semper uenerit
et in carne
ita mortuum
ut non erumbreret
Et tamquam
unum
ex prophetis
sicut uerba
eius paulo
ante qui
inuenti
erant
auditis
nunc
aperuit
illis
scripturas
incipiens
a moysi
per
omnia
prophetas
ostendens
eis
omnia
que
passus
erat
predicta
fuisse
ne illi
magis
mouerent
si
resurrexisset
deus
et magis
non
crediderint
si de illo
ista
ante
dicta
non
fuissent
In uita enim
fidei uerum
est quia
omnia
que
uenerunt
in christo
predicta
sunt
Discipuli
ergo non
cum
agnouerunt
nisi in
fractione
panis
sed uerum
qui non
sibi
medicum
manducare
et bibit
in fractione
panis
christum
agnouerunt
Postea
et illi
uideri
putabant
se ipsum
uideri
Ardebat
se
palpandum
qui se
scilicet
crucifigendum
crucifi-
gendum
amicum
palpandum
amicum
medicum
tam omnium
et illis
impetratis
et illis
inambulans
Namque
auditis
cum actus
apostolorum
ligerunt
quos
mala
crediderunt
et inter-
sectoribus
christi
Si crediderunt
postea
qui
occiderunt
non erant
credentes
qui paululum
dubitabant
Triplicis
tamen
quod

Text and information

Text as vehicle of information (Textlinguistik, Dressler).
Content, layout, script, graphematic idiosyncracies

The original object (book) contains more information
than the alphanumerical sequence

Technical (digital) aspects

Invisible source file

Representation of graphemes/glyphs/alphabetemes

Standards for text composition:

ASCII - SGML - TEI - XML [+ related software]

TeX, troff vs. wysiwyg

0000000 111 156 040 164 150 151 163 040 160 141 160 145 162 040 111 040
I n t h i s p a p e r I
0000020 167 151 163 150 040 164 157 040 160 162 145 163 145 156 164 040
w i s h t o p r e s e n t
0000040 164 150 145 040 162 141 164 151 157 156 141 154 145 040 141 156
t h e r a t i o n a l e a n
0000060 144 040 164 150 145 040 146 151 162 163 164 012 162 145 163 165
d t h e f i r s t \n r e s u
0000100 154 164 163 040 157 146 040 141 040 163 164 165 144 171 054 040
l t s o f a s t u d y ,
0000120 164 150 145 040 147 157 141 154 040 157 146 040 167 150 151 143
t h e g o a l o f w h i c
0000140 150 040 151 163 040 156 157 164 040 151 155 155 145 144 151 141
h i s n o t i m m e d i a
0000160 164 145 154 171 012 143 154 145 141 162 054 040 151 164 040 155
t e l y \n c l e a r , i t m
0000200 141 171 040 145 166 145 156 040 163 145 145 155 040 117 132 111
a y e v e n s e e m O Z I
0000220 117 123 117 054 040 164 150 145 162 145 146 157 162 145 040 151
O S O , t h e r e f o r e i
0000240 164 040 156 145 145 144 163 040 163 157 155 145 012 160 162 145
t n e e d s s o m e \n p r e
0000260 154 151 155 151 156 141 162 171 040 167 157 162 144 163 040 157
l i m i n a r y w o r d s o
0000300 146 040 152 165 163 164 151 146 151 143 141 164 151 157 156 056
f j u s t i f i c a t i o n .
0000320 040 106 151 162 163 164 040 157 146 040 141 154 154 054 040 111
F i r s t o f a l l , I
0000340 040 167 157 165 154 144 012 162 145 143 141 154 154 040 164 150
w o u l d \n r e c a l l t h

Organization of research

Taxonomy of disciplines

Is Digital Humanities independent?

Is it necessary or useful?

Academic teaching

Training of DH specialists